

**Prejudiciālie jautājumi**

- 1) Vai no Tiesas 1996. gada 11. jūlija sprieduma lietā C-232/94 *MPA Pharma* <sup>(1)</sup> un 1996. gada 11. jūlija sprieduma apvienotajās lietās C-427/93, C-429/93 un C-436/93 *Bristol-Myers Squibb* u.c. <sup>(2)</sup> izrietošā judikatūra jāinterpretē tādējādi, ka paralēlais importētājs, kurš ir paralēli ievesto zāļu tirdzniecības atļaujas turētājs un kuram ir informācija par tām, un kurš zāļu iegādi un pārsaiņošanu, kā arī detalizētu preces iepakojuma noformējumu un saistībā ar precī veicamos pasākumus uzdod veikt citam patstāvīgam uzņēmumam, uz ievesto zāļu ārējā iepakojuma kā pārsaiņotāju norādot sevi, nevis attiecīgo citu patstāvīgo uzņēmumu, kuram ir pārsaiņošanas atļauja un kurš ir ievēdis precī un fiziski to pārsaiņojis, tostarp (no jauna) uzliekot attiecīgo preču zīmi, aizskar preču zīmes īpašnieka tiesības?
- 2) Vai atbildi uz [pirmo] jautājumu ietekmē iespējams pieņēmums, ka gadījumā, kad tirdzniecības atļaujas turētājs kā pārsaiņotāju norāda sevi, nevis uzņēmumu, kurš [tā] uzdevumā fiziski pārsaiņojis, nav draudu, ka patērētājs/gala lietotājs varētu tikt maldināts, ka par pārsaiņošanu ir atbildīgs preču zīmes īpašnieks?
- 3) Vai atbildi uz [pirmo] jautājumu ietekmē iespējams pieņēmums, ka draudi, ka patērētājs/gala lietotājs varētu tikt maldināts, ka par pārsaiņošanu ir atbildīgs preču zīmes īpašnieks, tiek novērsti, ja kā pārsaiņotājs ir norādīts pārsaiņošanu fiziski veikušais uzņēmums?
- 4) Vai atbildē uz [pirmo] jautājumu ir nozīme tikai draudiem tikt maldinātiem, ka par zāļu pārsaiņošanu ir atbildīgs preču zīmes īpašnieks, vai turpretim nozīme ir arī citiem ar preču zīmes īpašnieku saistītiem apstākļiem kā, piemēram, a) ka ieviešanas un fiziskās pārsaiņošanas veicējs, kurš (no jauna) uzliek preču zīmes īpašnieka preču zīmi uz preces ārējā iepakojuma, šādi rīkojoties, iespējami patstāvīgi aizskar preču zīmes īpašnieka preču zīmi, un b) ka dēļ apstākļiem, par kuriem ir atbildīgs fiziskais pārsaiņotājs, pārsaiņošanā var tikt skarts zāļu sākotnējais stāvoklis, vai ka pārsaiņoto zāļu noformējums ir tāds, ka varētu pieņemt, ka tas kaitē preču zīmes īpašnieka reputācijai (skat. it īpaši spriedumu apvienotajās lietās C-427/93, C-429/93 un C-436/93 *Bristol-Myers Squibb* u.c.)?
- 5) Vai atbildi uz [pirmo] jautājumu ietekmē apstākļi, ka tirdzniecības atļaujas turētājs, kurš sevi ir norādījis kā pārsaiņotāju, laikā, kad preču zīmes īpašniekam tiek iepriekš paziņots par paralēli ievesto zāļu paredzēto laišanu tirgū, tās pārsaiņojot, ietilpst vienā koncernā (kā radniecīgā sabiedrība) ar faktisko pārsaiņotāju?

<sup>(1)</sup> *Recueil*, I-3671. lpp.

<sup>(2)</sup> *Recueil*, I-3457. lpp.

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — izteikts ar Višje sodišče v Mariboru (Slovēnijas Republika) 2009. gada 20. oktobra rīkojumu — Jasna Detiček/Maurizio Sgueglia**

(Lieta C-403/09)

(2009/C 312/39)

Tiesvedības valoda — slovēņu

**Iesniedzējtiesa**

Višje sodišče v Mariboru

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītāja: Jasna Detiček

Atbildētājs: Maurizio Sgueglia

**Prejudiciālie jautājumi**

- 1) Vai Slovēnijas Republikas (EK dalībvalsts) tiesa ir kompetenta saskaņā ar Padomes 2003. gada 27. novembra Regulas (EK) Nr. 2201/2003 <sup>(1)</sup> 20. pantu noteikt aizsardzības pasākumus, ja citas dalībvalsts tiesa, kas saskaņā ar minēto regulu ir kompetenta izskatīt lietu pēc būtības, ir jau noteikusi aizsardzības pasākumu, kas ir atzīts par izpildāmu Slovēnijas Republikā?

Apstiprināšanas atbildes uz iepriekš uzdoto jautājumu gadījumā:

- 2) Vai Slovēnijas tiesa, piemērojot valsts tiesisko regulējumu (kā tas ir atļauts saskaņā ar minētās regulas 20. pantu), var noteikt aizsardzības pasākumu saskaņā ar regulas 20. pantu, grozot vai atceļot galīgu aizsardzības pasākumu, kuru ir noteikusi citas dalībvalsts tiesa, kura saskaņā ar attiecīgo regulu, ir kompetenta izskatīt attiecīgo lietu pēc būtības?

<sup>(1)</sup> Padomes 2003. gada 27. novembra Regula (EK) Nr. 2201/2003 par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi laulības lietās un lietās par vecāku atbildību un par Regulas (EK) Nr. 1347/2000 atcelšanu, OV L 338, 1. lpp.